



**AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN ALLEMAGNE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

## **Programme d'études en France (PEF)**

### **Université de Lille**

**Site web de l'Université :** <https://www.univ-lille.fr/>

#### **Brève description de l'Université**

Lauréate du prix d'excellence I-SITE en 2017, l'Université de Lille a été créée en 2018 par la fusion des trois universités publiques lilloises : c'est désormais une université multidisciplinaire et de recherche avec 6 campus dans la métropole lilloise. L'offre de formation qui couvre, avec 24 départements, écoles et instituts et 66 unités de recherche, tous les domaines en premier cycle et dans les cycles supérieurs : arts, langues, littératures, sciences humaines et sociales, droit, gestion, médecine, sciences et technologie. L'Université de Lille a placé la construction de l'Espace européen de l'enseignement supérieur au premier rang de ses priorités : elle participe ainsi activement à plusieurs programmes d'échanges d'étudiants internationaux : avec les Pays-Bas (via le Réseau franco-néerlandais), avec tous les 32 pays du programme Erasmus+ ainsi que 18 pays partenaires d'Erasmus+ (KA107) et également avec les États-Unis (ISEP) et avec le Québec (BIC). L'Université de Lille est devenue la première université française coordinatrice de masters communs Erasmus Mundus avec sept projets obtenus entre 2014 et 2020. Elle a obtenu dernièrement une chaire Jean Monnet dans le domaine des études européennes.

#### **Nombre d'étudiant.e.s**

Plus de 73.000 étudiants, dont 9.500 étudiants internationaux, parmi lesquels une petite centaine d'étudiants allemands.

#### **Liens avec l'Allemagne**

L'Université de Lille compte plus d'une soixantaine d'établissements partenaires en Allemagne. Ils s'inscrivent notamment dans le cadre des coopérations du Conseil



## AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

Régional Hauts-de-France et du Rectorat de l'Académie de Lille avec la Rhénanie Nord-Westphalie et la Thuringe.

- 66 établissements partenaires dans le cadre du programme Erasmus+
- 3 universités avec lesquelles une convention de double diplomation est conclue : HAW Hamburg, TH Wildau, Universität Leipzig (master Erasmus Mundus ASC)
- HAW Hamburg : master UFA trinational (avec l'Institut Polytechnique de Porto)

<https://www.dfh-ufa.org/fr/programmes/guide-des-etudes/european-master-of-medical-technology-and-healthcare-business>

### UFR/Département(s) coordinateurs du PEF

#### Département d'Études Germaniques (EGNS), section d'allemand

**Site web** <https://www.univ-lille.fr/formations/fr-16langueslitteraturesetcivilisa-1048>

La section d'allemand fonctionne avec une équipe de 11 enseignants dont 7 enseignants-chercheurs et 2 lecteurs du DAAD. Nous accueillons une soixantaine d'étudiants de Licence, une trentaine d'étudiants en Master et quelques doctorants.

Pour asseoir, diversifier et intensifier son action, le Département d'Études germaniques dispose d'une bibliothèque parmi les plus riches de France pour ce qui est de son fonds allemand (notamment un fonds RDA très fourni) et bénéficie du soutien de l'équipe lilloise du Goethe-Institut (qui présente la particularité de détenir les archives du Cinéma allemand en France), ainsi que du Kino, cinéma associatif labellisé « Art et essai » hébergé par le campus (une autre spécificité lilloise).

Enfin, la section d'allemand est pourvue d'une association étudiante (Genau !) qui organise chaque année un grand nombre de manifestations (accueil des nouveaux étudiants à la pré-rentrée, accueil des étudiants Erasmus, fête de Saint-Nicolas/ Noël, sorties, Stammtisch, etc.).

#### Département de Lettres Modernes de la Faculté Humanités

**Site web** <https://humanites.univ-lille.fr/lettres-modernes/>

Le département de Lettres Modernes est un grand département, qui compte une quarantaine d'enseignants et d'enseignants-chercheurs pour environ 700 étudiants, de la licence à la thèse, sans oublier la préparation des concours de recrutement de l'éducation. La formation qui y est dispensée porte sur deux types de connaissances essentielles : celle de l'histoire littéraire française – grandes périodes littéraires, littérature comparée, liens avec les arts (peinture, musique, cinéma...) – et celle de la



## **AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# **DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

langue française, autant par la maîtrise globale de la grammaire et de la rhétorique que par la capacité à lire et à expliquer les textes d'époques anciennes. L'équipe de littérature comparée est en grande partie germanophone et le département a une grande expérience de l'accueil des étudiants étrangers, notamment Erasmus.

### **UFR/Département(s) associés au PEF**

#### **Prépa IEP au sein du Département d'Histoire**

**Site web :** <https://www.univ-lille.fr/formations/fr-00002339.html>

La prépa IEP est une spécificité lilloise : formation pluridisciplinaire (culture générale, langues vivantes, histoire), elle permet aux étudiants d'approfondir leurs connaissances et d'acquérir les méthodes de travail propres au système des « classes prépa » préparant aux « grandes écoles », une des spécificités du système universitaire français. La prépa IEP assure la préparation aux épreuves du concours commun du « Réseau ScPo » et le concours d'entrée de la Filière franco-allemande de l'IEP de Lille. L'équipe enseignante, dirigée par Justine Faure, compte plusieurs germanisants.

NB : Le choix d'autres cours dans le Département d'Histoire est également possible.

#### **Section de Musique et Musicologie au sein du Département des Arts de la Faculté Humanités**

**Site web :** <https://www.univ-lille.fr/formations/fr-00002588.html>

L'offre de ce parcours est coordonnée par Grégory Guéant, responsable de la formation Licence, très investi dans les relations avec l'Allemagne via le programme Erasmus.

### **Offre de cours**

#### **Cours communs aux boursiers PEF**

Les étudiants allemands auront un large éventail de cours à leur disposition. Les modules décrits ci-dessous donnent un cadre général du programme mis en place, ils pourront être adaptés aux besoins des étudiants et aux exigences de leurs universités d'origine, notamment en ce qui concerne les contraintes de validation d'ECTS dans



**AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN ALLEMAGNE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

telle ou telle matière ou l'étude de leur deuxième discipline (Zweifach). Chaque étudiant veillera à valider un tiers environ de ses ECTS (de 9 à 12 ECTS) dans des cours offerts par le Département d'Études Germaniques, ce tronc commun permettant d'assurer un accueil et une cohésion du groupe.

**En Lettres Modernes :** Les étudiants romanistes auront un large choix de cours de littérature du Moyen-âge au XXI<sup>e</sup> siècle, centrés sur l'histoire littéraire (grandes périodes, grands auteurs, principaux mouvements littéraires), sur des thématiques spécifiques, des genres particuliers (littérature de jeunesse, littérature de voyage) ou encore sur la francophonie. De nombreux cours de littérature comparée seront proposés. Par ailleurs, les étudiants romanistes pourront suivre des cours de linguistique, d'histoire de la langue française, de grammaire et de stylistique ou encore de rhétorique.

**En Études Germaniques :**

**Cours spécifique PEF :** Relations franco-allemandes et intégration européenne (obligatoire) Il réunira plusieurs intervenants de différentes disciplines et sera couplé à une partie du programme culturel, notamment la visite des sites historiques de la Première Guerre mondiale dans la région (y compris en Belgique) et une excursion à Bruxelles pour une visite de la Maison de l'histoire européenne et du Parlement européen.

- **Cours de Tandem** (obligatoire) assuré par les lecteurs du DAAD

- Traduction (Version/thème)

- Littératie universitaire (S'exprimer en français conformément aux attentes universitaires)

- Grammaire contrastive

- Atelier d'écriture franco-allemand : il permettra la mise en place de projets interactifs d'écriture et servira notamment de cadre pour les travaux de rédaction demandés par ailleurs (rapport de stage, comptes rendus de sorties culturelles...)

**(FLE) :** En fonction des besoins, coopération possible avec le département DEFI (Département de l'Enseignement du Français à l'International)



## AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

# DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

### **Autres cours proposés**

**En prépa IEP** : Cours d'histoire contemporaine et d'initiation à la question de culture générale.

**En Musicologie** : Histoire de la musique médiévale ; Histoire de la musique prébaroque; Histoire de la musique baroque et classique ; Histoire de la musique romantique ; Histoire de la musique postromantique

Pour les étudiants du PEF ayant des prérequis musicaux et une pratique instrumentale amateur UE Projet de l'étudiant, en : Pratique vocale et direction de chœur ;

Improvisation générative et musique d'ensemble ; Pratique des musiques irlandaises

**Autres** : La faculté LLCE propose des cours sur l'interculturalité et des cours de TEC (techniques d'expression) permettant aux étudiants d'améliorer leurs compétences en français.

### **Stages possibles**

Stages d'observation dans l'enseignement secondaire, dans des institutions culturelles (Goethe-Institut de Lille, Maison Charles de Gaulle, musées lillois, radio Campus) ou dans des entreprises, en lien avec le BAIP (Bureau d'Aide à l'Insertion Professionnelle) de l'Université.

Le Département d'Études germaniques organise régulièrement des « conférences-métiers » axées sur les métiers de la traduction auxquelles les étudiants allemands pourront participer.

Par ailleurs, le Département de Musicologie propose d'intégrer les étudiants dans son action de mise en contact avec le milieu professionnel.

### **Logement**

Le CROUS de Lille réservera jusqu'à dix chambres dans des bâtiments neufs dans deux résidences (Barjavel, Belvédère) situées à proximité du campus Pont de Bois (Lettres et Sciences Humaines).

<https://www.crous-lille.fr/logement/residence-le-belvedere/>



**AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN ALLEMAGNE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**DAAD**

Deutscher Akademischer Austauschdienst  
Office allemand d'échanges universitaires

### **Activités d'accompagnement prévues**

- une visite de l'opéra de Lille et l'accès à des représentations à l'opéra,
- des visites de musées (notamment le Musée d'Art moderne de Villeneuve d'Ascq appelé LAM, le Palais des Beaux-Arts, la Maison natale de Charles de Gaulle, le musée de l'Hospice Comtesse, le musée du Louvre-Lens),
- des excursions dans la région : le bassin minier, faisant partie du patrimoine mondial de l'UNESCO (visite du Centre Historique Minier de Lewarde) ; villes d'Arras et de Dunkerque ; les beffrois ; sites de la Première Guerre mondiale (Péronne, Anneau de la mémoire de Notre-Dame-de-Lorette, site mémoriel de Vimy en France ; Ypres et Dixmude en Belgique),
- une excursion à Bruxelles (visite de la Maison de l'histoire européenne et du Parlement européen ; expositions),
- une excursion à Paris (à l'occasion de la journée franco-allemande, voyage soutenu par l'OFAJ). La thématique change tous les ans en fonction du thème général proposé pour cette journée.

Par ailleurs, les Départements de Lettres Modernes et de Musicologie ouvriront leur programmation culturelle aux étudiants du PEF ayant intégré leurs formations. En particulier, le Département de Lettres Modernes reçoit régulièrement des écrivains qui viennent parler de leur travail et débattre avec les étudiants, et propose aux étudiants des sorties culturelles, des cafés-débats, des lectures publiques et des ateliers d'écriture (poésie, nouvelles) dont les productions sont ensuite diffusées.

### **Contact PEF**

Marie BRUNHES [marie.brunhes@univ-lille.fr](mailto:marie.brunhes@univ-lille.fr)

Martine BENOIT [martine.benoit@univ-lille.fr](mailto:martine.benoit@univ-lille.fr)